

NEW YORK, NEW YORK

tytułowa piosenka z filmu **Martina Scorsese** w wykonaniu **Lizy Minelli**
muzyka: **John Kander, Fred Ebb (1977)**, słowa polskie: **Wojciech Dąbrowski (2006)**

1.

Niezwykły New York,
Magiczny New York,
Ten fantastyczny świat się zwie
New York, New York.

Kto poznał ten wie,
Że wróci we śnie,
Gdy ktoś zanuci nutki dwie:
New York, New York,

Bo kto tu był choć raz,
Wybierze je z wielu miast,
Poczuje, że aż do gwiazd,
Serce się rwie.

2.

Niezwykły New York,
Magiczny New York,
Ten narkotyczny rytm i szum
New York, New York.

Porywa cię tłum,
Rozgrzewa jak rum,
Gdy ktoś zaśpiewa sercom dwóm:
New York, New York!

I już po kilku dniach,
W marzeniach jest i twych snach,
Powróci, gdy miłość trwa,
Nie raz, nie dwa.

3.

Cudowny New York,
Bajeczny New York,
Zbyt niebezpieczny jest dla serc,
Dla naszych serc!

Wystarczy kilka dni,
Byś się zakochał w nim,
By ci się śnił
New York, New York.

Bo jeśli raz zobaczysz,
Raz zobaczysz, raz zobaczysz je.
Na pewno zakochasz się,
Zakochasz się, zakochasz się!
Zakochasz się!

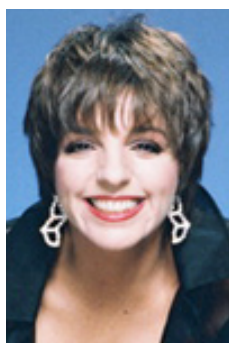
4.

Cudowny New York,
Bajeczny New York,
Zbyt niebezpieczny jest dla serc,
Dla naszych serc!

Wystarczy kilka dni,
Byś się zakochał w nim,
By ci się śnił
New York, New York.



FRED EBB (ur. 8 kwietnia 1933 roku, zm. 11 września 2004 roku, Nowy York) kompozytor amerykański, jest współtwórcą 11 musicali (przy współpracy z **Johnem Kanderem**), z których najsłynniejszymi są: *Cabaret* (1966, wersja filmowa 1972), *Zorba* (1968), *New York, New York* (z udziałem **Lizy Minelli** i **Roberta de Niro**, reż. **Martin Scorsese**, 1977) i *Chicago* (1972, wersja filmowa 2002).



LIZA MINELLI (ur. 12 marca 1946 roku, Los Angeles) amerykańska aktorka i piosenkarka, córka aktorki **Judy Garland** i reżysera **Vincenta Minelli** (*Oskar* za film *Gigi*, 1958), debiutowała na ekranie jako dziecko w filmie *In The Good Old Summertime* (**Buster Keaton**, 1949). Na scenie wystąpiła w *Best Food Forward* (1962), była najmłodszą w historii laureatką nagrody *Tony* za spektakle *Flora* i *Red Menace* (1965). Zdobyła międzynarodową popularność dzięki programom telewizyjnym, zdobyciu *Oskara* i *Złotego Globu* za rolę Sally Bowles w filmie *Cabaret* (reż. **Bob Fosse**, 1972).

Wystąpiła w filmach: *The Sterile Cuckoo* (*Bezplodna kukulka*, nominacja do *Oscara*, 1969), *Lucky Lady* (1975), *New York, New York* (1977), *Arthur* (1981), *Król humoru* (reż. **Martin Scorsese**, 1983), *A Time to Live* (1985), *Arthur 2. On The Rocks* (1988), *Test prawdy* (1994), *Walc z West Side* (1995), *Journey Back to Oz*, *The Oh in Ohio* (2005).

Ostatnio występuje w serialu telewizyjnym *Prawo i bezprawie*.

Ważniejsze piosenki z jej repertuaru: *Losing My Mind*, *We are the Champions* z rep. zespołu *Queen*. Śpiewała w duecie z **Charlesem Aznavourem** w paryskiej *L'Olympii* (31 grudnia 1999 roku).